

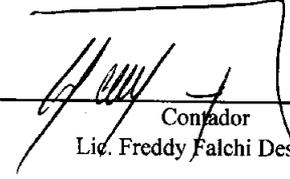
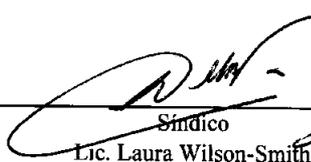
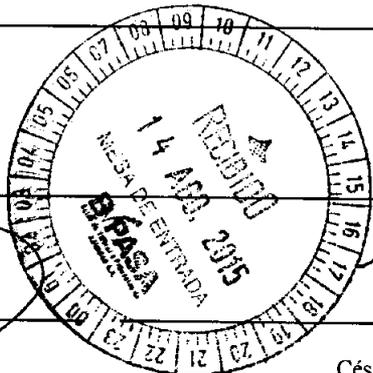
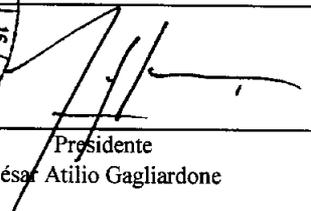
**DE LA SOBERA HÑOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**

**BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 2015**

(En miles de guaraníes)

	30/06/2015	31/12/2014		30/06/2015	31/12/2014
<b>ACTIVO</b>			<b>PASIVO</b>		
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>			<b>PASIVO CORRIENTE</b>		
Disponibilidades	24.057.820	9.444.738	Cuentas a pagar (Nota F)	40.967.227	41.537.315
Créditos por ventas (Nota B)	72.623.129	75.756.796	Deudas financieras (Nota G)	44.385.153	35.969.986
Otros créditos (Nota C)	8.883.193	6.550.794	Cargas sociales a pagar (Nota H)	1.063.192	328.276
Bienes de cambio (Notas A.5 y D)	161.941.358	135.218.182	Cargas Fiscales a Pagar	1.538.163	0
<b>Total activo corriente</b>	<b>267.505.500</b>	<b>226.970.510</b>	<b>Total pasivo corriente</b>	<b>87.953.735</b>	<b>77.835.577</b>
<b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>			<b>PASIVO NO CORRIENTE</b>		
Créditos por ventas (Nota B)	42.838.017	51.957.953	Deudas financieras (Nota G)	50.160.648	35.434.691
Bienes de uso (Nota A.7 y Anexo A)	62.506.996	61.425.548			
Bienes de Cambio (Notas A.5 y D)	1.835.617	1.835.617			
Cargos Diferidos	120.787	33.668			
Inversiones (Nota E)	13.966.559	13.614.559			
<b>Total activo no corriente</b>	<b>121.267.976</b>	<b>128.867.345</b>	<b>Total pasivo no corriente</b>	<b>50.160.648</b>	<b>35.434.691</b>
			<b>Total del pasivo</b>	<b>138.114.383</b>	<b>113.270.268</b>
			<b>PATRIMONIO NETO</b>		
			Según estado contable respectivo	250.659.093	242.567.587
<b>Total Activo</b>	<b>388.773.476</b>	<b>355.837.855</b>	<b>Total Pasivo y Patrimonio Neto</b>	<b>388.773.476</b>	<b>355.837.855</b>

Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrante de los estados financieros

 Contador Lic. Freddy Falchi Desvars	 Síndico Lic. Laura Wilson-Smith		 Presidente César Atilio Gagliardone
---	--	---	---

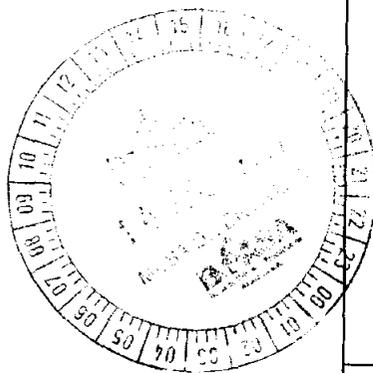
**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**

**ESTADO DE RESULTADOS**

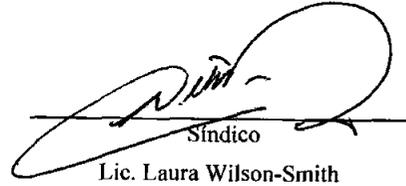
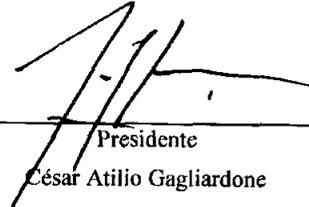
**POR EL PERIODO FINALIZADO EL 30 DE JUNIO DE 2015**

**(En miles de guaraníes)**

	Periodo finalizado el	
	30/06/2015	30/06/2014
Ingresos por ventas de bienes y servicios	121.544.544	155.766.338
Costo de ventas (Anexo F)	(87.712.731)	(121.077.709)
Utilidad bruta	33.831.813	34.688.629
Gastos de administración (Anexo H)	(10.125.469)	(9.132.328)
Gastos de comercialización (Anexo H)	(15.615.686)	(15.048.813)
Resultados financieros (Nota I)	5.992.479	1.612.604
Otros ingresos	1.155.484	721.560
Resultados sobre inversiones	352.000	348.554
Ganancia antes de reserva legal e impuesto a la renta	15.590.621	13.190.206
Impuesto a la renta	(1.538.163)	(1.352.766)
Ganancia antes de Reserva Legal	14.052.458	11.837.440
Incremento de la reserva legal	0	0
Ganancia Distribuible del Periodo	14.052.458	11.837.440



Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.

 Contador Lic. Freddy Falchi Desvars	 Síndico Lic. Laura Wilson-Smith	 Presidente César Atilio Gagliardone
---	---	---

DE LA SOBERA S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

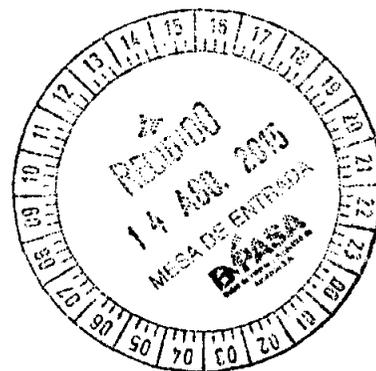
ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO NETO

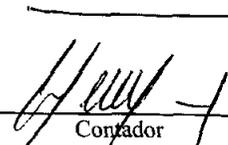
POR EL PERIODO FINALIZADO EL 30 DE JUNIO DE 2015

(En miles de guaranes)

RUBROS	APORTES DE LOS SOCIOS		RESERVAS DE CAPITAL	GANANCIAS RESERVADAS	RESULTADOS NO ASIGNADOS	TOTAL DEL PATRIMONIO NETO POR EL PERIODO FINALIZADO EL	
	CAPITAL SOCIAL	APORTES A CAPITALIZAR Y PRIMAS DE EMISIÓN	REVALÚO LEY N° 125/91 (NOTA A.4)	RESERVA LEGAL		30/06/2015	30/06/2014
Saldo al inicio del Periodo	40.000.000	55.713	21.142.054	8.178.731	173.191.089	242.567.587	222.868.360
Por disposición de la Asamblea:							
- Distribución de utilidades	0	0	0	0	0	(5.960.952)	(4.850.000)
- Asignaciones especiales a Directores	0	0	0	0	0	0	0
Reserva de Revalúo Ley N° 125/91	0	0	0	0	0	0	0
Reserva legal	0	0	0	0	0	0	0
Ganancia Neta del Periodo	0	0	0	0	14.052.458	14.052.458	11.837.440
Saldos al cierre del Periodo	40.000.000	55.713	21.142.054	8.178.731	187.243.547	250.659.093	229.855.800

Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrantes de los estados financieros.



 Contador Lic. Freddy Falchi Desvars	 Síndico Lic. Laura Wilson-Smith	 Presidente César Atilio Gagliardone
---	---	---

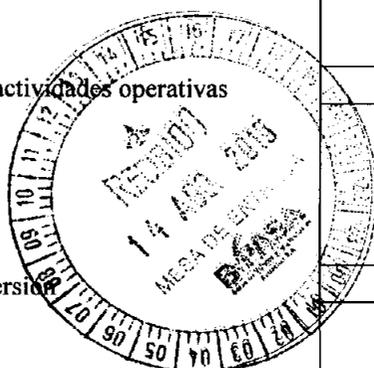
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO

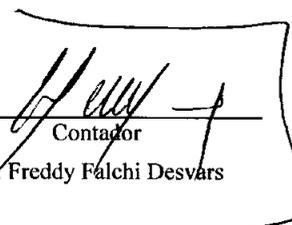
POR EL PERIODO FINALIZADO EL 30 DE JUNIO DE 2015

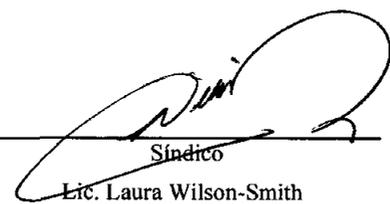
(En miles de guaraníes)

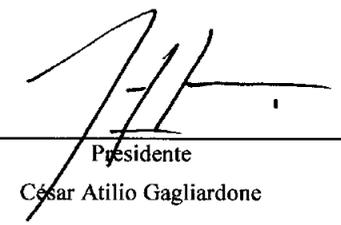
	Periodo finalizado el	
	30/06/2015	30/06/2014
<b>VARIACIÓN DE FONDOS</b>		
Fondos al inicio del periodo	9.444.738	15.585.093
Incremento neto de fondos	14.613.082	14.244.116
Fondos al cierre del periodo	24.057.820	29.829.209
<b>FONDOS PROVENIENTES DE (APLICADOS A):</b>		
<b>ACTIVIDADES OPERATIVAS</b>		
Ganancia del periodo	14.052.458	11.837.440
Cargos a resultados del periodo que no representan aplicaciones de fondos (Nota J)	3.633.524	2.389.639
(Aumento) Disminución neta de créditos por ventas	12.048.595	530.099
(Aumento) Disminución neto de bienes de cambio	(26.796.393)	(11.831.928)
(Aumento) Disminución neto de otros créditos	(2.332.399)	(8.723.031)
Disminución neta de deudas comerciales	(570.088)	6.687.908
Aumento neto de deudas fiscales	1.538.163	708.782
Disminución neta de otros pasivos	734.916	646.325
Fondos netos (aplicados a) provenientes de actividades operativas	2.308.776	2.245.234
<b>ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
Inversiones en Otras Sociedades	(352.000)	(348.554)
Compras de bienes de uso (Anexo A)	(4.436.747)	(3.112.661)
Cargos Diferidos	(87.119)	(157.873)
Fondos netos aplicados a actividades de inversión	(4.875.866)	(3.619.088)
<b>ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
Aumento neto de deudas bancarias	23.141.124	20.467.970
Dividendos pagados	(5.960.952)	(4.850.000)
Fondos netos aplicados a actividades de financiación	17.180.172	15.617.970
<b>VARIACIÓN NETA DE FONDOS</b>	14.613.082	14.244.116



Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.

  
 Contador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith

  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

**NOTA A: POLÍTICAS CONTABLES**

**1. Información básica sobre la entidad.**

La entidad fue constituida por escritura pública Nro. 5 el 27 de febrero de 1957. Inscripta en el Registro Público de Comercio el 30 de abril de 1957 bajo el Nro. 183.

La entidad actualmente tiene por objeto las siguientes actividades: distribuye para Paraguay las marcas Massey Ferguson (tractores, cosechadoras e implementos agrícolas), JCB (maquinarias industriales y viales), Mainero (implementos agrícolas, Chevrolet (automóviles).

A la fecha cuenta con oficinas comerciales en Asunción, Hernandarias, Santa Rita, Encarnación, Bella Vista, Katuete, Guajayvi, Loma Plata, Fernando de la Mora y Concepción, apoyados por agentes de ventas en J.E. Estigarribia, Pedro Juan Caballero, Neuland, Filadelfia y Friesland, cubriendo de esta manera toda la geografía agrícola y ganadera del país.

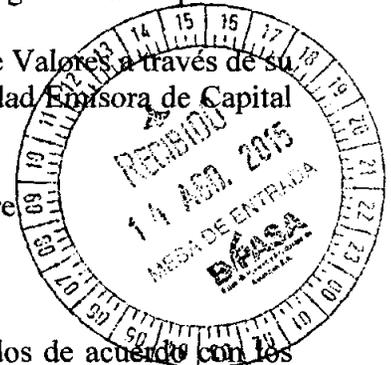
El 22 de diciembre de 1995, la Comisión Nacional de Valores a través de su Resolución N° 170 calificó a la entidad como Sociedad Emisora de Capital Abierto.

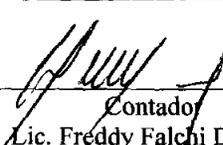
La entidad cierra su año económico el 31 de diciembre

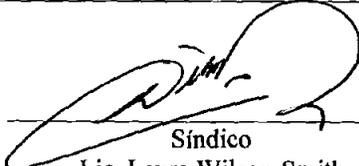
**2. Principios contables y moneda de cuenta.**

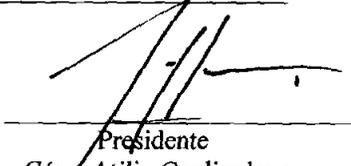
Los presentes estados financieros han sido formulados de acuerdo con los lineamientos generales de las normas contables emitidas por la Comisión Nacional de Valores y normas de información financiera emitidas por el Consejo de Contadores Públicos del Paraguay, en cuanto a las prácticas contables usuales y el plan de cuentas establecido acorde con el funcionamiento de la Entidad.

Con excepción del revalúo obligatorio practicado por la Empresa sobre sus bienes del activo fijo, tal como se explica en la Nota A.7, los presentes estados financieros han sido preparados en base a cifras históricas, no considerando el efecto que las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda local pudiera tener sobre los mismos.



  
Contador  
Lic. Freddy Falchi Desvars

  
Síndico  
Lic. Laura Wilson-Smith

  
Presidente  
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO  
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

NOTA A: (Continuación)

Durante los periodos 2015 y 2014 la inflación medida a través del índice de precios al consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay que muestra la variación en el costo de vida, fue del 1,4% y 3,2%, respectivamente.

3. Rubros en moneda extranjera.

Los saldos en moneda extranjera (US\$) han sido valuados a los tipos de cambio vigentes al 30 de Junio de 2015 y 2014 informados por la Sub Secretaría de Estado de Tributación a esas fechas. Los tipos de cambio establecidos se exponen en el Anexo G a los estados financieros.

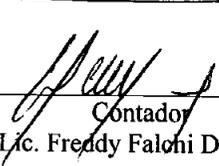
Los resultados generados por las variaciones cambiarias son reconocidos como beneficios o quebrantos del Periodo en el cual se producen.

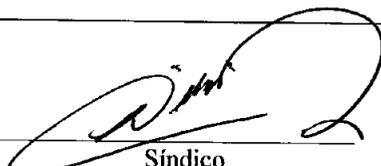
4. Deterioro.

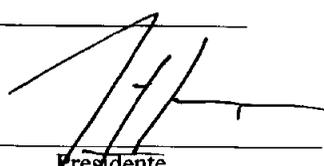
Los valores contables de los activos de la entidad, diferentes de bienes de cambio, son revisados a la fecha de cada estado financiero para determinar si existe un indicativo de deterioro. Si algún indicativo de deterioro existiera, el monto recuperable del activo es estimado como el mayor del precio neto de venta y el valor de uso, reconociéndose una pérdida por deterioro en el Estado de Resultados cuando el valor contable del activo o su unidad generadora de efectivo exceden su monto recuperable.

En el caso de activos, diferentes de bienes de uso, una pérdida por deterioro es revertida hasta el monto que no exceda el valor contable que hubiera correspondido si no se hubiera reconocido el deterioro, cuando posteriormente se produce un aumento en la estimación del monto recuperable.

En el caso de bienes de uso, revaluados según se indica en la Nota A.7, una pérdida por deterioro es revertida hasta el monto que no exceda el valor contable revaluado que hubiera correspondido si no se hubiera reconocido el deterioro, cuando posteriormente se produce un aumento en la estimación del monto recuperable.

  
Contador  
Lic. Freddy Falchi Desvars

  
Síndico  
Lic. Laura Wilson-Smith

  
Presidente  
César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO  
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

**NOTA A: (Continuación)**

**5. Bienes de cambio.**

Las adquisiciones de bienes de cambio son registradas a su costo, incluyendo todos los gastos inherentes a su incorporación al patrimonio de la Empresa.

El método de valuación de salidas de inventario de autovehículos, tractores, cosechadoras e implementos es el de identificación específica.

Los repuestos se encuentran valuados al costo de última adquisición netos de la provisión constituida para cubrir obsolescencia de ítems de baja rotación, descrita en la Nota A 8.b. subsiguiente. El consumo o costo de ventas de los repuestos es calculado por diferencia de inventarios.

El valor neto de las existencias consideradas en su conjunto no supera a su valor recuperable.

**6. Inversiones.**

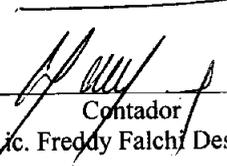
Las inversiones en otras empresas están contabilizadas bajo el método de participación (VPP – Valor Patrimonial Proporcional), registradas inicialmente al costo, y ajustadas posteriormente en función de los cambios que experimenta, tras la adquisición, la porción de los activos netos de la entidad participada que corresponde al inversor.

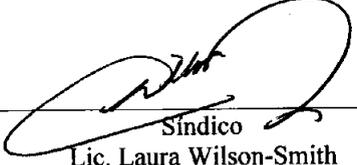
El resultado del Periodo del inversor recogerá la porción que le corresponda en los resultados de la participada.

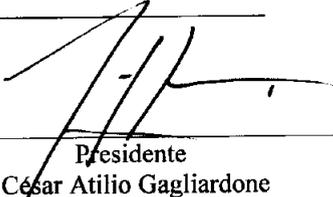
**7. Valuación de bienes de uso.**

Los bienes de uso están registrados de acuerdo a los siguientes criterios:

- a. Los bienes son revaluados anualmente por índices de acuerdo al Artículo 12 de la Ley N° 125/91, considerando los coeficientes de actualización suministrados por el Ministerio de Hacienda a tal efecto.
- b. Las altas del periodo son revaluadas a partir del mes siguiente al de su incorporación al patrimonio, una vez publicados los respectivos coeficientes al cierre del periodo fiscal.

  
Contador  
Lic. Freddy Falchi Desvars

  
Síndico  
Lic. Laura Wilson-Smith

  
Presidente  
César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO  
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

**NOTA A: (Continuación)**

El monto neto del revalúo se halla registrado en la cuenta "Reserva de revalúo Ley N° 125/91" del patrimonio neto de la Empresa.

- b. Las mejoras o adiciones son capitalizadas, mientras que los gastos de mantenimiento y reparaciones que no aumentan el valor de los activos ni su vida útil, son cargados a resultados en el Periodo en que se producen.
- c. Las depreciaciones son computadas a partir del mes siguiente al de alta, mediante cargos mensuales a resultados sobre la base del sistema lineal, en los años estimados de vida útil impositiva. Los porcentajes anuales de depreciación así establecidos se exponen en el Anexo A de los presentes estados financieros.
- d. El valor residual de los bienes revaluados considerados en su conjunto no excede el valor corriente en plaza al cierre de cada periodo.

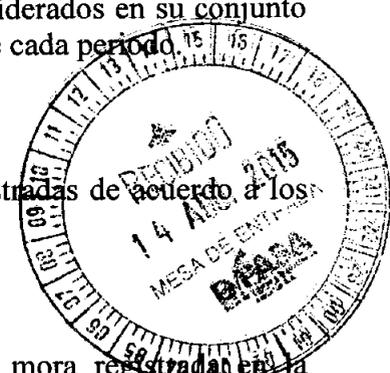
**8. Provisiones.**

Las provisiones descritas en el Anexo E son registradas de acuerdo a los siguientes criterios:

**a. Previsión para eventuales incobrables.**

Esta previsión se constituye considerando la mora registrada en la cartera de créditos por ventas y en función del riesgo inherente de las actividades financiadas por la empresa. Los porcentajes mínimos utilizados para su estimación, aplicados sobre los saldos al cierre de cada periodo, han sido:

Atraso	Cuentas	Obligaciones a cobrar	
	personales	Maquinarias	Vehículos
Entre 3 y 6 meses	15%	5%	10%
Entre 6 y 12 meses	25%	15%	25%
Entre 12 y 18 meses	50%	-	-
Entre 18 y 24 meses	-	25%	50%
Entre 24 y 36 meses	-	50%	75%
Superior a 18 meses	100%	-	-
Superior a 36 meses	-	100%	100%



*[Signature]*  
Contador  
Lic. Freddy Falchi Desvars

*[Signature]*  
Síndico  
Lic. Laura Wilson-Smith

*[Signature]*  
Presidente  
César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

**NOTA A: (Continuación)**

Adicionalmente, para los casos en gestión de cobro directo (refinanciados) y judicial, la gerencia ha constituido otras provisiones sobre la base de estimaciones que efectuara sobre posibles quebrantos por incobrabilidad.

No obstante, debe destacarse que la mayoría de los créditos en esta situación, se encuentran suficientemente avalados con documentos, y poseen garantías reales sobre los bienes vendidos emitidas a favor de la Empresa.

**b. Previsión para desvalorización de inventarios de repuestos.**

Esta previsión ha sido estimada considerando el nivel de obsolescencia y la antigüedad de los repuestos, excepto motores, sin movimientos en stock. Los porcentajes de castigo sobre los saldos al cierre de cada periodo, han sido los siguientes:

Antigüedad en el stock

-----  
Más de 24 meses  
Más de 36 meses  
Más de 48 meses  
Más de 60 meses

Porcentaje

25%  
50%  
75%  
100%

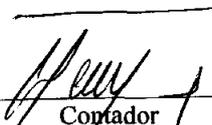


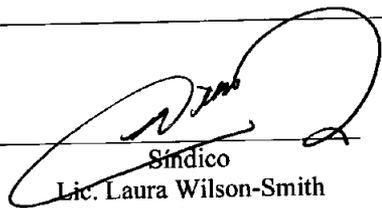
**c. Previsión para desvalorización de maquinarias y automóviles.**

Esta previsión ha sido estimada considerando la diferencia existente a la fecha entre el valor de costo del bien y el valor probable de recupero futuro de las maquinarias y vehículos usados e implementos a efectos de una correcta valuación a valor de mercado de los bienes en existencia.

**9. Reconocimientos de ingresos y gastos.**

Los ingresos, así como los gastos incurridos en las actividades operativas, son reconocidos contablemente en el momento de su devengo.

  
Comptador  
Lic. Freddy Falchi Desvars

  
Sindico  
Lic. Laura Wilson-Smith

  
Presidente  
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO  
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

NOTA A: (Continuación)

10. Efectivos y sus equivalentes

Para la confección del estado de flujos de efectivos se consideran dentro del concepto de efectivos y sus equivalentes los saldos en efectivo y disponibilidades en cuentas bancarias.

11. Impuesto a la Renta.

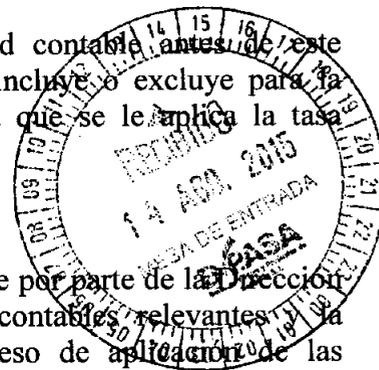
El Impuesto a la Renta se basa en la utilidad contable antes de este concepto, ajustada por las partidas que la ley incluye o excluye para la determinación de la renta neta imponible, a la que se le aplica la tasa vigente del 10%.

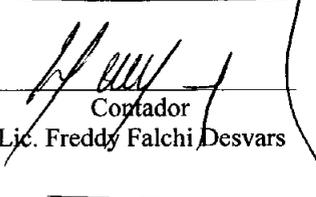
12. Uso de Estimaciones Contables.

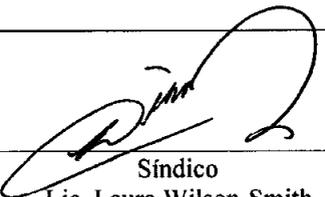
La preparación de los estados financieros requiere por parte de la Dirección de la empresa la aplicación de estimaciones contables relevantes y la realización de juicios y supuestos en el proceso de aplicación de las políticas contables que afectan a los importes de activos y pasivos registrados y los activos y pasivos contingentes revelados a la fecha de la emisión de los presentes estados financieros, como así también los ingresos y gastos registrados en el año. Los resultados reales pueden diferir de las estimaciones realizadas.

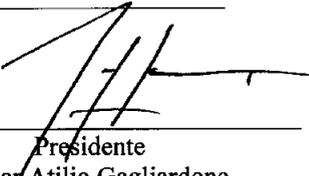
A pesar de que las estimaciones realizadas por la Dirección de la empresa se han calculado en función de la mejor información disponible al 30 de Junio de 2015, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a su modificación en los próximos años. El efecto en los estados financieros de las modificaciones que, en su caso, se derivasen de los ajustes a efectuar durante los próximos años, es reconocido en el año en que la estimación es modificada y en los años futuros afectados.

Las áreas más significativas en las que la Dirección de la empresa ha realizado estimaciones de incertidumbre y juicios críticos en la aplicación de políticas contables y que tienen un mayor efecto sobre el importe reconocido en los estados financieros conciernen las provisiones para deudores incobrables y por obsolescencia, las inversiones, las amortizaciones y el cargo por impuesto a la renta. Los resultados reales futuros pueden diferir de las estimaciones y evaluaciones realizadas a la fecha de preparación de los presentes estados financieros.



  
Contador  
Lic. Freddy Falchi Desvars

  
Síndico  
Lic. Laura Wilson-Smith

  
Presidente  
César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

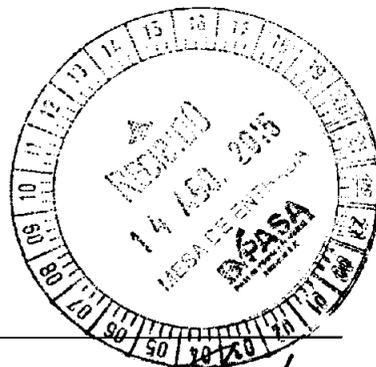
**NOTA B: CRÉDITOS POR VENTAS**

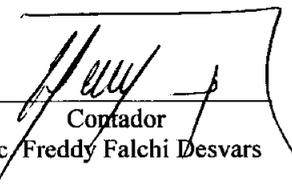
La composición de este rubro al 30 de Junio de 2015 y 2014 es la siguiente:

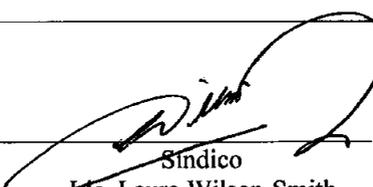
	<b>30.06.2015</b>	<b>30.06.2014</b>
	-----	-----
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
<b>Corriente</b>		
Obligaciones a cobrar	63.356.157	60.514.323
Cuentas personales	6.924.311	5.633.239
Créditos en gestión judicial	6.038.051	3.439.791
Cheques Adelantados	1.701.214	2.070.746
Cheques en gestión de cobro	148.452	735.393
(-) Previsión para incobrables (Anexo E)	(2.644.649)	(2.376.572)
(-) Intereses a devengar sobre ventas (i)	(2.900.407)	(3.315.162)
	-----	-----
<b>Total corriente</b>	<b>72.623.129</b>	<b>66.701.758</b>
	-----	-----
<b>No corriente</b>		
Obligaciones a cobrar	47.012.153	46.575.857
(-) Intereses a devengar sobre ventas (i)	(4.174.136)	(4.163.798)
	-----	-----
<b>Total no corriente</b>	<b>42.838.017</b>	<b>42.412.059</b>
	-----	-----
<b>Total créditos por ventas</b>	<b>115.461.146</b>	<b>109.113.817</b>
	=====	=====

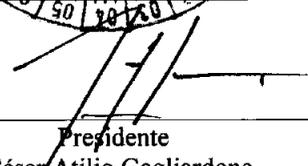
(i) Comprende intereses a devengar por ventas a crédito, reconociendo el ingreso correspondiente con el transcurso del tiempo.

La evolución de la previsión para deudores incobrables se expone en el Anexo E.



  
 Contador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith

  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

**NOTA C: OTROS CRÉDITOS**

Se encuentran compuestos por:

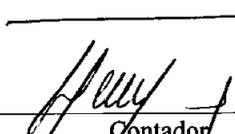
	<b>30.06.2015</b>	<b>30.06.2014</b>
	-----	-----
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
<b>Corriente</b>		
Anticipos de importaciones	854.586	1.845.230
Deudores varios	2.773.597	1.579.920
Anticipo de impuesto a la renta	724.521	643.893
Seguros a vencer	382.533	932.597
Anticipos a proveedores	764.083	5.328.340
Anticipo a directores	9.000	48.000
Impuesto al valor agregado	2.787.507	2.269.062
Depósito en garantía	15.908	15.908
Anticipos varios	571.458	93.652
	-----	-----
<b>Total otros créditos</b>	<b>8.883.193</b>	<b>12.756.602</b>
	=====	=====

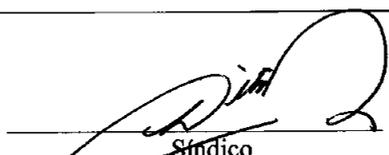


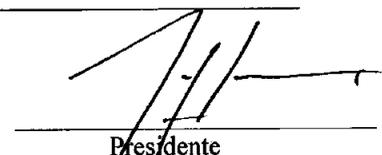
**NOTA D: BIENES DE CAMBIO**

La composición de esta cuenta al 30 de Junio de 2015 y 2014 es la siguiente:

<b>Corriente</b>	<b>30.06.2015</b>	<b>30.06.2014</b>
	-----	-----
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Autovehículos	20.273.713	27.311.935
Tractores, cosechadoras y maquinarias viales	92.629.780	52.486.978
Repuestos	20.939.556	17.976.773
Implementos	12.445.422	14.150.182
	-----	-----
<b>Sub total (Anexo F)</b>	<b>146.288.471</b>	<b>111.925.868</b>
	-----	-----
Importaciones en curso	19.341.768	59.189.855
(-) Previsión p/ desvalorización de repuestos (Anexo E)	(2.744.637)	(2.544.535)
(-) Previsión p/desvalorización de maquinarias y vehículos (Anexo E)	(944.244)	(734.476)
	-----	-----
<b>Total bienes de cambio</b>	<b>161.941.358</b>	<b>167.836.712</b>
	=====	=====

  
 Contador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith

  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

**NOTA D: BIENES DE CAMBIO (Continuación)**

**No Corriente**

Bienes inmuebles recibidos en dación de pago	1.835.617	1.835.617
(-) Previsión s/ inmuebles recibidos en dación de pago (Anexo E)	0	0
	-----	-----
<b>Total bienes inmuebles</b>	<b>1.835.617</b>	<b>1.835.617</b>
	=====	=====

La evolución de la previsión por desvalorización se expone en el Anexo E.

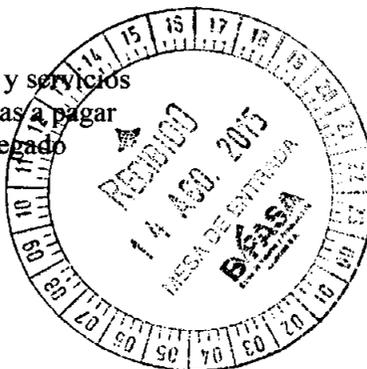
**NOTA E: INVERSIONES**

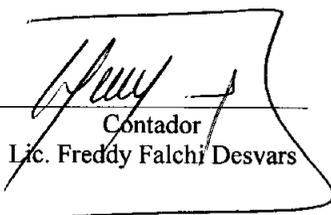
La composición de este rubro al 30 de Junio de 2015 y 2014 se expone en el Anexo C.

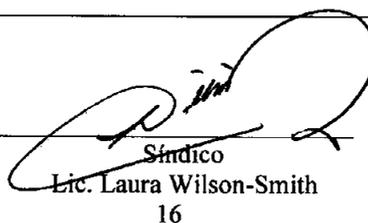
**NOTA F: CUENTAS A PAGAR**

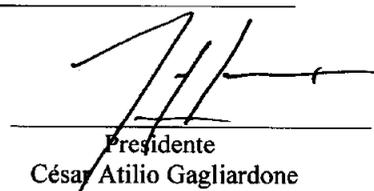
La composición de este rubro al 30 de Junio de 2015 y 2014 es la siguiente:

	<b>30.06.2015</b>	<b>30.06.2014</b>
	-----	-----
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
<b>Provisiones</b>		
Por compras de bienes y servicios	8.012.422	12.220.433
Comisiones sobre ventas a pagar	469.752	641.134
Impuesto al Valor Agregado	2.474.609	2.905.574
Por retenciones varias	165.762	132.951
Acreedores Varios	7.972.714	6.651.184
	-----	-----
<b>Total provisiones</b>	<b>19.095.259</b>	<b>22.551.276</b>
	-----	-----



  
 Contador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith

  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

**NOTA F: CUENTAS A PAGAR (Continuación)**

**Proveedores**

AGCO Brasil	13.135.982	32.476.172
Massey U.K.	485.235	764.917
Perkins Engines ltd	382.578	0
JCB Sales Ltd.	373.401	1.927.687
General Motor B.	0	3.440.748
General Motor U.	0	4.123.432
Varios	7.043.104	995.326
<b>Total proveedores</b>	<b>21.420.300</b>	<b>43.728.282</b>

**Deuda Comercial**

Por ventas de vehículos	82.611	52.992
Por ventas de maquinarias	199.333	471.646
Por ventas de repuestos	52.806	52.500
Por ventas de servicios	116.918	14.161
Anticipo de clientes para transferencias	0	18.967
<b>Total Deuda Comercial</b>	<b>451.668</b>	<b>610.266</b>
<b>Total cuentas a pagar</b>	<b>40.967.227</b>	<b>66.889.824</b>

**NOTA G: DEUDAS FINANCIERAS**

**Deudas bancarias**

Se expone a continuación la composición de las deudas financieras al 30 de Junio de 2015 y 2014:



*[Signature]*  
 Contador  
 Ltc. Freddy Falchi Desvars

*[Signature]*  
 Síndico  
 Ltc. Laura Wilson-Smith  
 17

*[Signature]*  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERANA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

Banco	% de Interés anual	Tipo de moneda	En miles de guaraníes			
			30.06.2015		30.06.2014	
			Capital	Interés	Total	Total
<b>CORRIENTES</b>						
Regional - Itaú	6,52%	US\$	40.826.936	3.068.275	43.895.211	49.390.511
Regional - Itaú - Familiar	10,88%	GS.	3.133.333	429.765	3.563.098	6.674.557
Sub-total			43.960.269	3.498.040	47.458.309	56.065.068
(-) Intereses a devengar			0	(3.073.156)	(3.073.156)	(3.274.909)
<b>Total deudas bancarias corrientes</b>			<b>43.960.269</b>	<b>424.884</b>	<b>44.385.153</b>	<b>52.790.159</b>
<b>NO CORRIENTES</b>						
Regional - Itaú - BBVA	6,52%	US\$	47.506.801	2.135.825	49.642.626	39.287.632
Regional - Itaú - Familiar	10,88%	GS.	2.200.000	176.835	2.376.835	3.703.220
Sub-total			49.706.801	2.312.660	52.019.461	42.990.852
(-) Intereses a devengar			0	(1.858.813)	(1.858.813)	(999.355)
<b>Total deudas bancarias no corrientes</b>			<b>49.706.801</b>	<b>453.847</b>	<b>50.160.648</b>	<b>41.991.497</b>

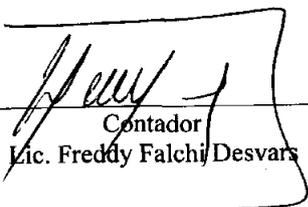
**NOTA H: CARGAS SOCIALES A PAGAR**

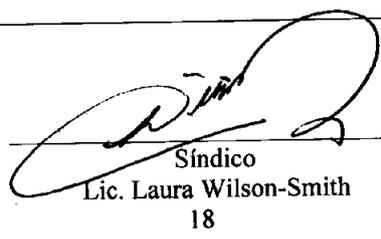
Su composición al 30 de Junio de 2015 y 2014 incluye los aportes previsionales, patronales y de los empleados, pendientes de pago a dichas fechas.

**NOTA I: RESULTADOS FINANCIEROS**

Su composición al 30 de Junio de 2015 y 2014 es la siguiente:

	30.06.2015	30.06.2014
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
<b>Ingresos financieros</b>		
Intereses caja de ahorro	10.508	7.076
Intereses por refinanciación y moratorios	787.186	538.336
Intereses por ventas a crédito	6.302.026	5.314.966
Diferencia de Cambio	1.656.200	1.280.538
<b>Total ingresos financieros</b>	<b>8.755.920</b>	<b>7.140.916</b>
<b>Egresos financieros (Anexo H)</b>	<b>(2.763.441)</b>	<b>(5.528.312)</b>
<b>Total resultados financieros</b>	<b>5.992.479</b>	<b>1.612.604</b>

  
 Contador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith  
 18

  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

**NOTA J: EGRESOS (INGRESOS) QUE NO REPRESENTAN APLICACIONES (ORÍGENES) DE FONDOS**

Este rubro, expuesto en el estado de flujo de efectivo ajustando la utilidad del periodo, se compone de los siguientes conceptos:

	<b>30.06.2015</b>	<b>30.06.2014</b>
	-----	-----
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Valor residual de bienes de uso vendidos	1.255.299	1.003.265
Depreciaciones de bienes de uso	2.100.000	1.500.000
Constitución de provisión para desvalorización de inventario de repuestos	73.217	30.164
Prev. Por Incobrables	205.008	(143.790)
<b>Totales</b>	<b>3.633.524</b>	<b>2.389.639</b>

**NOTA K: VENTA DE CARTERA**

Durante el periodo de Enero a Junio de 2015, la empresa vendió parte de su cartera de cuentas por cobrar documentadas a entidades financieras de plaza por US\$ 7.316.168,00.- Las mismas fueron vendidas sin garantías.

**NOTA L: INSTRUMENTOS FINANCIEROS**

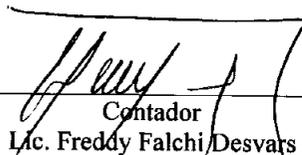
Como resultado del curso normal de los negocios de la entidad surgen exposiciones a riesgos de crédito, riesgo de tasa de interés y riesgo de moneda.

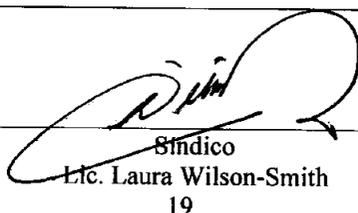
**Riesgo de crédito**

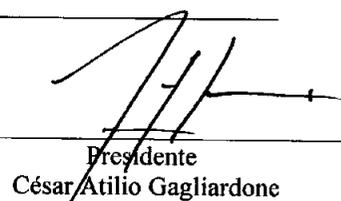
La Dirección tiene políticas de crédito que permiten monitorear este riesgo de forma continua y espera un correcto comportamiento crediticio y los eventuales incumplimientos están cubiertos razonablemente por las provisiones existentes.

**Riesgo de tasa de interés**

El detalle de los pasivos financieros que devengan intereses se expone en la Nota G.

  
 Contador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith

  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO  
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

---

**Riesgo de moneda**

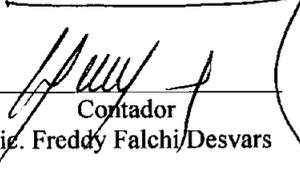
La entidad incurre en riesgos de moneda extranjera en ventas y compras denominadas en monedas diferentes al guaraní. La moneda que origina principalmente este riesgo es el Dólar Estadounidense. Este riesgo es monitoreado de forma de mantener la exposición al mismo en niveles aceptables.

**NOTA M: SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS VINCULADAS**

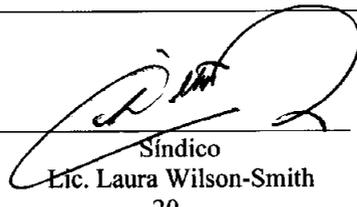
Los saldos con compañías vinculadas se exponen en el Anexo K.



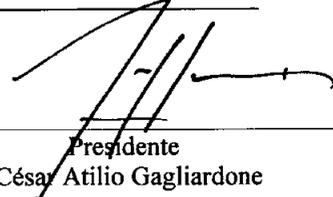
---

  
Contador  
Lic. Freddy Falchi/Desvars

---

  
Síndico  
Lic. Laura Wilson-Smith  
20

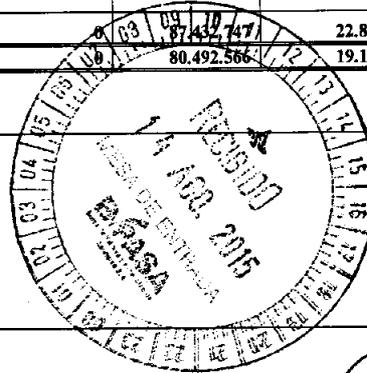
---

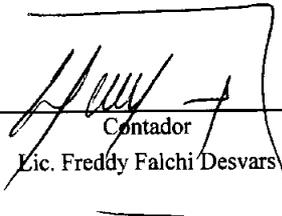
  
Presidente  
César Atilio Gagliardone

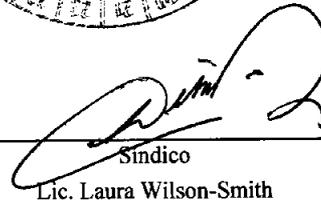
DE LA SOBERA HÑOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO  
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

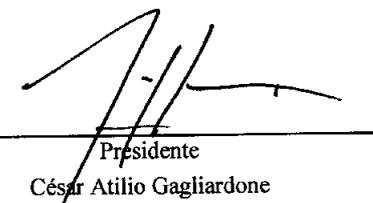
BIENES DE USO  
(En miles de guaraníes)

CUENTAS	VALORES DE ORIGEN					DEPRECIACIONES						VALOR NETO
	AL INICIO DEL PERIODO	ALTAS DEL PERIODO	BAJAS DEL PERIODO	REVALÚO DEL PERIODO	AL CIERRE DEL PERIODO	ACUMULADAS AL INICIO DEL PERIODO	%	ALTAS DEL PERIODO	BAJAS DEL PERIODO	REVALÚO DEL PERIODO	ACUMULADAS AL CIERRE DEL PERIODO	
Instalaciones	3.940.496	150.674	0	0	4.091.170	2.821.350		259.700	0	0	3.081.050	1.010.120
Inmuebles	57.968.131	229.218	0	0	58.197.349	4.537.979		401.170	0	0	4.939.149	53.258.200
Muebles y equipos	6.776.177	94.716	0	0	6.870.893	4.580.787		445.093	0	0	5.025.880	1.845.013
Máquinas de taller	555.342	13.097	0	0	568.439	281.359		26.020	0	0	307.379	261.060
Rodados	6.281.032	1.467.794	(721.164)	0	7.027.662	3.093.538		237.575	0	0	3.331.113	3.696.549
Herramientas de taller	2.497.197	285.711	0	0	2.782.908	2.130.133		208.135	0	0	2.338.268	444.640
Equipos de informática	5.448.961	53.076	0	0	5.502.037	4.934.577		488.800	0	0	5.423.377	78.660
Mejoras en predio ajeno	731.744	181.748	0	0	913.492	446.028		33.507	0	0	479.535	433.957
Obras en Ejecución	52.219	1.960.713	(534.135)	0	1.478.797	0		0	0	0	0	1.478.797
<b>Totales 30/06/2015</b>	<b>84.251.299</b>	<b>4.436.747</b>	<b>(1.255.299)</b>	<b>0</b>	<b>87.432.747</b>	<b>22.825.751</b>		<b>2.100.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>24.925.751</b>	<b>62.506.996</b>
<b>Totales 30/06/2014</b>	<b>78.383.170</b>	<b>3.112.661</b>	<b>(1.003.265)</b>	<b>0</b>	<b>80.492.566</b>	<b>19.150.868</b>		<b>1.500.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20.650.868</b>	<b>59.841.698</b>



  
Contador  
Lic. Freddy Falchi Desvars

  
Síndico  
Lic. Laura Wilson-Smith

  
Presidente  
César Atilio Gagliardone

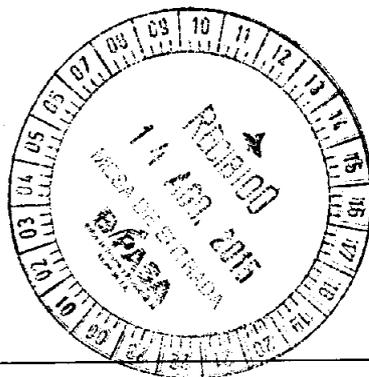
## DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

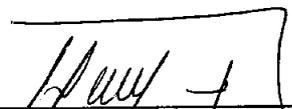
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

## ACTIVOS INTANGIBLES

(En miles de guaraníes)

Cuentas	VALORES DE ORIGEN				AMORTIZACIONES				NETO RESULTANTE
	AL INICIO DEL PERIODO	AUMENTOS	DISMINUCIONES	AL CIERRE DEL PERIODO	AL INICIO DEL PERIODO	DEL PERIODO	BAJAS	ACUMULADAS AL CIERRE DEL PERIODO	
Franquicias Pagadas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Totales 30/06/2015</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Totales 30/06/2014</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



  
 Contador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith

  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

## DE LA SOBERA HNOS. S.A.I y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

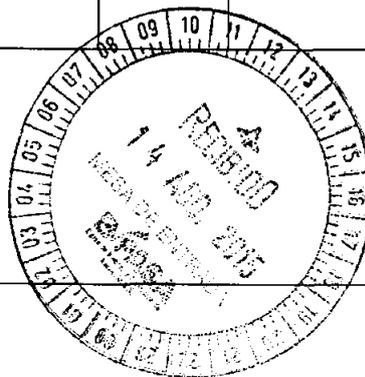
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

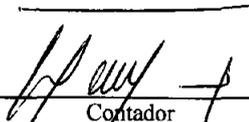
## INVERSIONES, ACCIONES, DEBENTURES Y OTROS TÍTULOS EMITIDOS EN SERIE

## PARTICIPACIÓN EN OTRAS SOCIEDADES

(En miles de guaraníes)

Denominación y características de los valores Emisor	Clase	Valor nominal unitario	Cantidad	Valor nominal total	Valor patrimonial proporcional	Valor de libros	Valor de cotización	Información sobre el Emisor		Último balance		
								% de participación	Actividad principal	Capital	Resultados y Reservas	Patrimonio neto
DLS Rent. A Car S.A.	Ordinarias	1.000	7.980	7.980.000	12.136.501	12.136.501	1.000	99,75%	Alquiler	8.000.000	4.166.918	12.166.918
RGM S.A.	Ordinarias	10.000	100	1.250.000	1.830.058	1.830.058	10.000	25,00%	Import. Rptos.	5.000.000	2.320.232	7.320.232
<b>Totales</b>							<b>13.966.559</b>					
<b>Periodo actual</b>							<b>13.966.559</b>					
<b>Periodo anterior</b>							<b>12.434.138</b>					



  
 Contador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith

  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

## DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

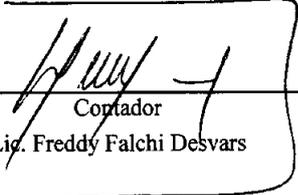
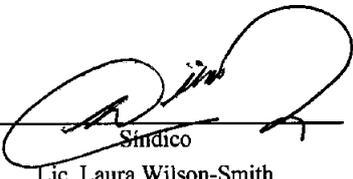
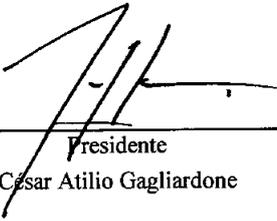
## ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

## OTRAS INVERSIONES

(En miles de guaraníes)

CUENTAS	Valor de Costo	Amortización	Valor de cotización	Valor registrado año actual	Valor registrado año anterior
Inversiones Corrientes					
<b>Sub total</b>				N/A	
Inversiones No corrientes					
<b>Sub total</b>				N/A	
<b>Totales</b>				N/A	

NOTA: Anexo no aplicable para De La Sobera Hnos. S.A.I. y C.E.C.A.

 Contador Lic. Freddy Falchi Desvars	 Síndico Lic. Laura Wilson-Smith	 Presidente César Atilio Gagliardone
---	--	---

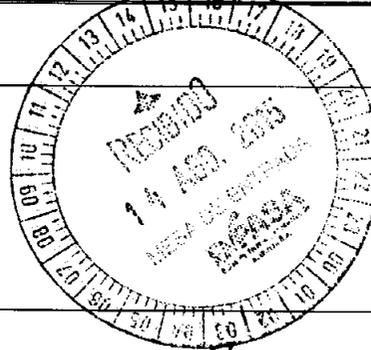
## DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

## ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

## PREVISIONES

(En miles de guaraníes)

RUBROS	SALDOS AL INICIO DEL PERIODO	AUMENTOS	DISMINUCIONES	TRANSFERENCIAS	SALDOS AL CIERRE DEL PERIODO
<b>DEDUCIDAS DEL ACTIVO</b>					
Previsiones para eventuales incobrables (Nota A.8.a)	2.439.641	0	(197)	205.205	2.644.649
Previsión para desvalorización de inventario de repuestos (Nota A.8.b)	2.671.420	87.416	(14.199)	0	2.744.637
Previsión para desvalorización de maquinarias y vehículos (Nota A.8.c)	999.050	0	(54.806)	0	944.244
<b>Total 30/06/2015</b>	<b>6.110.111</b>	<b>87.416</b>	<b>(69.202)</b>	<b>205.205</b>	<b>6.333.530</b>
<b>Total 30/06/2014</b>	<b>5.958.735</b>	<b>74.585</b>	<b>(256.282)</b>	<b>(121.455)</b>	<b>5.655.583</b>



Contador  
Lic. Freddy Falchi Desvars

Síndico  
Lic. Laura Wilson-Smith

Presidente  
César Atilio Gagliardone

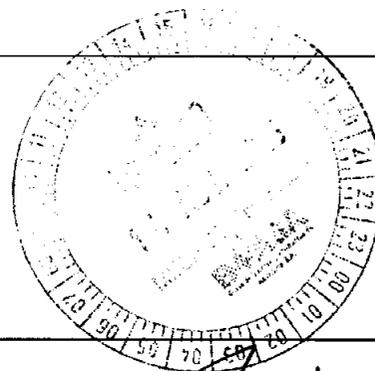
## DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

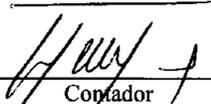
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

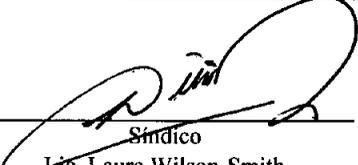
## COSTO DE VENTAS

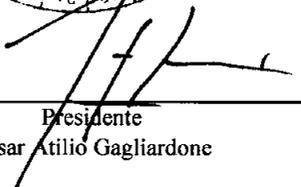
(En miles de guaraníes)

	30/06/2015	30/06/2014
<b>I. COSTO DE BIENES DE CAMBIO VENDIDOS</b>		
Existencia al comienzo del Periodo	125.979.640	156.034.948
<b>Más:</b>		
Compras	107.172.322	75.818.393
	233.151.962	231.853.341
<b>Menos:</b>		
Existencia al cierre del Periodo (Nota D)	146.288.471	111.925.868
<b>Total costo de bienes de cambio vendidos</b>	<b>86.863.491</b>	<b>119.927.473</b>
<b>II. COSTO DE EXPLOTACIÓN DE TALLER (Anexo H)</b>	849.240	1.150.236
<b>TOTAL COSTO DE VENTAS</b>	<b>87.712.731</b>	<b>121.077.709</b>



  
Comptador  
Lic. Freddy Falchi Desvars

  
Síndico  
Lic. Laura Wilson-Smith

  
Presidente  
César Atilio Gagliardone

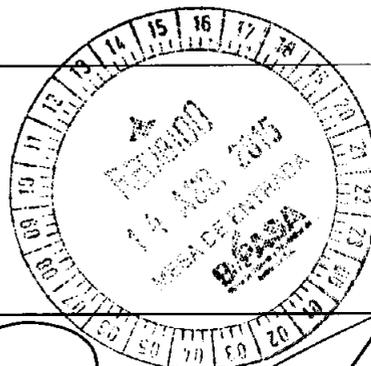
## DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

## ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA  
(En miles de guaraníes)

Detalle	Moneda extranjera		Cambio vigente	Moneda Local	
	Clase	Monto		Monto Periodo actual	Monto Periodo anterior (i)
<b>Activo</b>					
<b>Activo corriente</b>					
Caja y Valores a Dep.	US\$	317.161,71	5.178,48	1.642.416	345.098
Banco caja de ahorro US\$	US\$	3.315.439,67	5.178,48	17.168.938	27.192.027
Créditos por ventas	US\$	11.345.629,15	5.178,48	58.753.114	66.132.946
<b>Total activo corriente</b>	US\$	<b>14.978.230,53</b>	<b>5.178,48</b>	<b>77.564.468</b>	<b>93.670.071</b>
<b>Activo no corriente</b>					
Créditos por ventas	US\$	6.908.516,34	5.178,48	35.775.614	50.318.799
<b>Total activo no corriente</b>	US\$	<b>6.908.516,34</b>	<b>5.178,48</b>	<b>35.775.614</b>	<b>50.318.799</b>
<b>Total activo en moneda extranjera</b>	US\$	<b>21.886.746,87</b>	<b>5.178,48</b>	<b>113.340.081</b>	<b>143.988.870</b>
<b>Pasivo</b>					
<b>Pasivo corriente</b>					
Letras a pagar a proveedores del exterior	US\$	659.406,00	5.188,92	3.421.605	32.476.172
Otros Pasivos	US\$	7.933.092,07	5.188,92	41.164.180	43.341.375
<b>Total pasivo corriente</b>	US\$	<b>8.592.498,07</b>	<b>5.188,92</b>	<b>44.585.785</b>	<b>75.817.547</b>
<b>Pasivo no corriente</b>					
Obligaciones a pagar bancarias	US\$	9.231.196,44	5.188,92	47.899.940	37.386.171
<b>Total pasivo no corriente</b>	US\$	<b>9.231.196,44</b>	<b>5.188,92</b>	<b>47.899.940</b>	<b>37.386.171</b>
<b>Total pasivo en moneda extranjera</b>	US\$	<b>17.823.694,50</b>	<b>5.188,92</b>	<b>92.485.725</b>	<b>113.203.718</b>

(i) Cambio vigente al 30/06/2014 Activos Gs. 4.388,16 = US\$ 1. - Pasivos Gs. 4.393,50 = US\$ 1.



*[Signature]*  
Contador  
Lic. Freddy Falchi Desvars

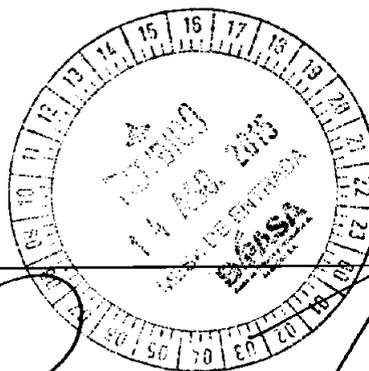
*[Signature]*  
Síndico  
Lic. Laura Wilson-Smith

*[Signature]*  
Presidente  
César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**  
**ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015**

**INFORMACIÓN REQUERIDA SOBRE COSTOS Y GASTOS**  
**(En miles de guaraníes)**

RUBROS	COSTO DE EXPLOTACIÓN TALLER	GASTOS DE ADMINISTRACIÓN	GASTOS DE COMERCIALIZACION	GASTOS FINANCIEROS (NOTA J)	TOTAL DEL PERIODO
Sueldos y otras remuneraciones	0	3.033.395	3.810.260	0	6.843.655
Comisiones	0	86.459	3.693.259	0	3.779.718
Intereses Bancarios	0	0	0	2.399.941	2.399.941
Deprec. de bienes de uso (Anexo A)	0	2.100.000	0	0	2.100.000
Gastos de ventas	0	0	2.003.062	0	2.003.062
Gastos de Movilidad	0	6.602	1.566.863	0	1.573.465
Costos de Garantía	0	0	1.485.458	0	1.485.458
Contribuciones sociales	0	394.865	1.074.342	0	1.469.207
Publicidad y propaganda	0	0	828.553	0	828.553
Taller - trabajos de terceros	799.004	0	0	0	799.004
Gastos de Rodados	0	123.925	465.923	0	589.848
Remuneraciones Director y sindico	0	547.900	0	0	547.900
Seguridad y Vigilancia	0	427.206	0	0	427.206
Honorarios y remuneraciones por servicios	0	325.470	59.647	0	385.117
Gastos Bancarios	0	0	0	363.500	363.500
Gastos de transferencias	0	0	361.002	0	361.002
Gastos de representación	0	345.392	0	0	345.392
Gastos de Limpieza y Cafetería	0	297.846	0	0	297.846
Alquileres pagados	0	294.128	0	0	294.128
Agua, Luz y teléfono	0	293.087	0	0	293.087
Encomiendas y Correos	0	284.562	0	0	284.562
Primas de seguro	0	267.083	0	0	267.083
Otros Impuestos	0	256.848	0	0	256.848
Impuestos, tasas y patentes	0	240.013	0	0	240.013
Mantenimientos y reparaciones	0	231.644	0	0	231.644
Papelaría y útiles	0	161.234	0	0	161.234
Pasantía Y Otros Operarios	0	131.760	0	0	131.760
Previsión Desvalorización (Anexo E)	0	0	87.416	0	87.416
Gastos de Capacitación	0	27.185	58.490	0	85.675
Gastos de informática	0	82.599	0	0	82.599
Gastos Sociales Y Suscripciones	0	62.517	0	0	62.517
Explotación taller	50.236	0	0	0	50.236
Donaciones Y Contribuciones	0	34.226	0	0	34.226
Previsión p/Incobrables	0	4.693	0	0	4.693
Otros Gastos	0	64.830	121.411	0	186.241
<b>Totales al 30/06/2015</b>	<b>849.240</b>	<b>10.125.469</b>	<b>15.615.686</b>	<b>2.763.441</b>	<b>29.353.836</b>
<b>Totales al 30/06/2014</b>	<b>1.150.236</b>	<b>9.132.328</b>	<b>15.048.813</b>	<b>5.528.312</b>	<b>30.859.689</b>



*[Signature]*  
 Contador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

*[Signature]*  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith

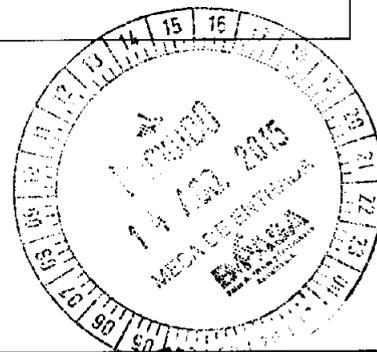
*[Signature]*  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

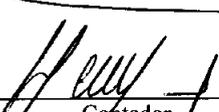
## DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

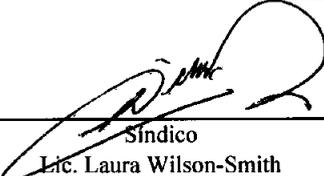
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

## DATOS ESTADÍSTICOS

INDICADORES OPERATIVOS	ACUMULADOS AL FIN DEL PERIODO	
	30/06/2015	30/06/2014
<b>VOLUMEN DE TRANSACCIONES</b>		
Cantidad de tractores, cosechadoras y maquinarias viales vendidas	326	326
Cantidad de autovehículos vendidos	435	402
Número de clientes en cartera:		
- Por tractores, cosechadoras y maquinarias	381	400
- Por autovehículos	531	431
<b>OTROS INDICADORES</b>		
Cantidad de empleados	253	237
Cantidad de sucursales	9	9



  
 Contador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith

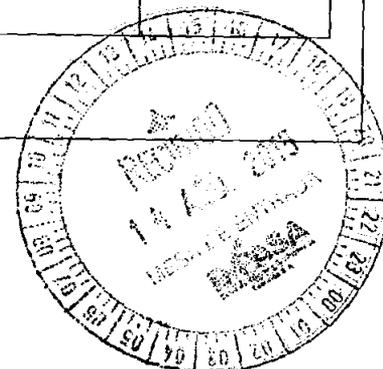
  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

## DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 2015

## DATOS ESTADÍSTICOS

ÍNDICE	ACUMULADOS AL FIN DEL PERIODO	
	30/06/2015	30/06/2014
LIQUIDEZ (1)	3,04	2,27
ENDEUDAMIENTO (2)	0,55	0,71
RENTABILIDAD DEL PERIODO (3)	0,07	0,06
(1) $\frac{\text{ACTIVO CORRIENTE}}{\text{PASIVO CORRIENTE}}$		
(2) $\frac{\text{TOTAL PASIVO}}{\text{PATRIMONIO NETO}}$		
(3) $\frac{\text{RESULTADOS ANTES DEL IMPUESTO Y LA RESERVA LEGAL}}{\text{PATRIMONIO NETO EXCLUIDO LOS RESULTADOS Y LA RESERVA LEGAL DEL PERIODO}}$		



*Freddy Falchi Desvars*  
 Comptador  
 Lic. Freddy Falchi Desvars

*Laura Wilson-Smith*  
 Síndico  
 Lic. Laura Wilson-Smith

*César Atilio Gagliardone*  
 Presidente  
 César Atilio Gagliardone

## INFORME DEL SÍNDICO

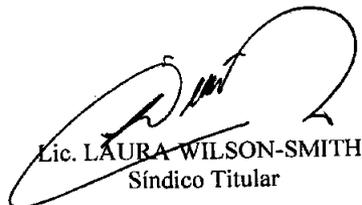
Asunción, 13 de agosto de 2015

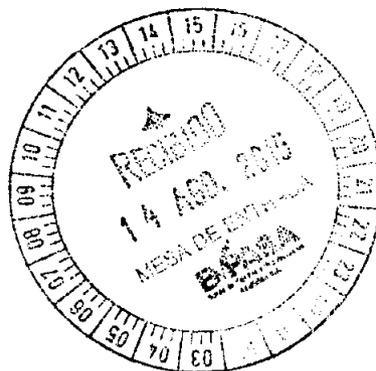
En mi carácter de Síndico Titular, he examinado el Balance General, Cuadro Demostrativo de Pérdidas y Ganancias, correspondiente al periodo finalizado el 30 de Junio de 2015.

Los Estados Contables mencionados se basan en documentaciones que reflejan adecuadamente la situación Patrimonial, Financiera y Económica de **DE LA SOBERA HNOS. S.A.I.C. E.C.A** y están confeccionados de acuerdo con normas legales y fiscales vigentes y con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados.

En consecuencia, doy mi aprobación de los referidos documentos.

Atentamente,

  
Lic. LAURA WILSON-SMITH  
Síndico Titular





*Colección de Escrituras del Paraguay*  
CERTIFICADO: Que es fotocopia  
fidel del original. CONSTE.



ESTADO NOTARIAL

LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA  
REGISTRO N° 921



N° 8745319

SERIE CI

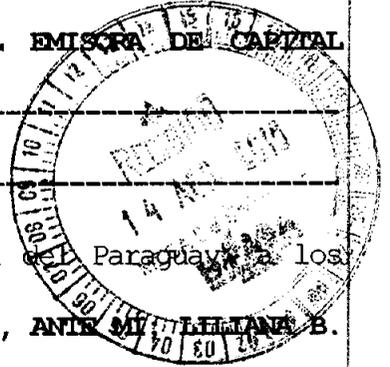
ESCRIBANO : LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
LOCALIDAD : ASUNCIÓN - PARAGUAY  
DIRECCION : PASO DE PATRIA N° 3212 - B° HIPODROMO  
REGISTRO : 921

PARA TESTIMONIOS Y ACTUACIONES

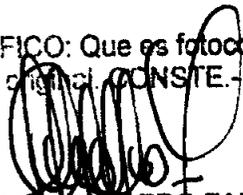
1. **TRANSCRIPCIÓN DE ACTA DE DIRECTORIO SOLICITADA POR LA FIRMA DE LA SOBERA**  
2. **HERMANOS SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL EMISORA DE CAPITAL**  
3. **ABIERTO.**

4. **ESCRITURA NÚMERO: NUEVE (N°.9).**

5. En la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, a los  
6. **DOCE** días del mes de **AGOSTO** del año **DOS MIL QUINCE**, **ANTE MI LILIANA B.**  
7. **CABALLERO ZARZA**, Notaria Pública, Titular del Registro N°.921, con Cédula  
8. Tributaria (RUC) N°.1075932-8, **COMPARECEN:** La Licenciada **BERNARDINA**  
9. **EMILCE BURGOS DE FERNÁNDEZ**, con cédula de identidad N°.763.384, y el  
10. Licenciado **DIVINO JOSÉ MARTÍNEZ VIEDMA**, con cédula de identidad  
11. N°.496.329, ambos casados, domiciliados a los efectos de este acto en la  
12. casa N°.3100 de la Avenida Santa Teresa esquina Concejal Vargas de esta  
13. ciudad, mayores de edad, capaces, quienes manifiestan haber cumplido con  
14. las leyes de carácter personal relativas a este tipo de acto jurídico, de  
15. mi conocimiento, doy fe.- La Licenciada **BERNARDINA EMILCE BURGOS DE**  
16. **FERNÁNDEZ** y el Licenciado **DIVINO JOSÉ MARTÍNEZ VIEDMA** concurren al acto  
17. en nombre y representación de la firma **DE LA SOBERA HERMANOS SOCIEDAD**  
18. **ANÓNIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**, en sus  
19. caracteres de **VICEPRESIDENTIA** y **DIRECTOR TITULAR** respectivamente, según  
20. consta en el Acta N°.935 de la Asamblea General Ordinaria de Accionistas  
21. del 23 de abril de 2015, que tengo transcrita en la Escritura Pública  
22. N°.6 del 05 de mayo del 2015, al folio 33 y sgtes., de la división Civil,  
23. sección "A", a la que me remito para lo que hubiere lugar en derecho, doy  
24. fe.- La firma **DE LA SOBERA HERMANOS SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL Y**  
25. **COMERCIAL EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**, con Cédula Tributaria (RUC)



CERTIFICO: Que es fotocopia  
fidel del original. CONSTE.

  
LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA  
REGISTRO N° 821  
PASEO DE PATRIA N° 3212  
TELEF. 5581661  
ASUNCIÓN, PARAGUAY

  
LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA  
REGISTRO N° 821  
PASEO DE PATRIA N° 3212  
TELEF. 5581661  
ASUNCIÓN, PARAGUAY

1. N°.80014256-0, fue constituida por Escritura Pública N°.5 del 27 de febrero de  
2. 1957, autorizada ante el Escribano Público Adolfo R. Ortúzar, donde constan su  
3. objeto, domicilio, capital social, sistema de administración, y demás  
4. circunstancias legales, habiendo sido aprobado su Estatuto Social y reconocida su  
5. personería jurídica por Decreto del Poder Ejecutivo de la Nación N°.25.888 del 02  
6. de abril de 1957, e inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.183,  
7. en la página 89 y sgtes., del Libro Seccional respectivo en el año 1957.- Luego,  
8. dicho Estatuto Social tuvo las modificaciones siguientes: 1) Por Escritura  
9. Pública N°.73 del 10 de mayo de 1968, autorizada ante el Escribano Público Julio  
10. César Troche, y aprobada por Decreto del Poder Ejecutivo de la Nación N°.35.062  
11. del 02 de agosto de 1968, e inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el  
12. N°.295, en la página 154 y sgtes., del Libro Seccional respectivo, el 10 de  
13. agosto de 1968. 2) Por Escritura Pública N°.455 del 30 de diciembre de 1981,  
14. autorizada ante el Escribano Público Luis María Zubizarreta, y aprobada por  
15. Decreto del Poder Ejecutivo de la Nación N°.33.021, del 12 de mayo de 1982, e  
16. inscripta en el Registro Público de Comercio bajo el N°.602, al folio 61 y sgtes.  
17. del Libro Seccional respectivo el 25 de mayo de 1982. 3) Por Escritura Pública  
18. N°.615 del 23 de diciembre de 1989, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo  
19. N. Livieres B., e inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.117,  
20. serie "B", al folio 692 y sgtes., sección Contratos, el 16 de febrero de 1990. 4)  
21. Por Escritura Pública N°.108 del 23 de julio de 1990, autorizada ante el  
22. Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el Registro Público de  
23. Comercio, bajo el N°.562, serie "B", al folio 4.880 y sgtes., sección Contratos,  
24. el 07 de agosto de 1990. 5) Por Escritura Pública N°.77 del 25 de mayo de 1994,  
25. autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el



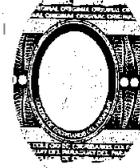
*Colegio de Escritores del Paraguay*

CERTIFICADO: Que es fotocopia  
fidel del original. CONSTE



*[Handwritten signature]*

SERIE CI **LILIANA B. CABALLERO**

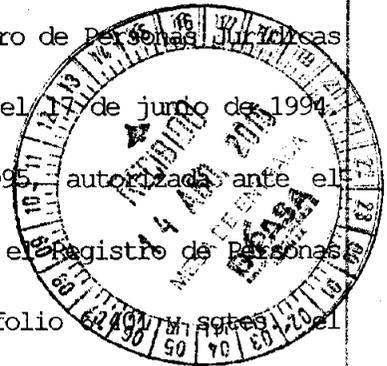


N° 8745320

NOTARIA Y ESCRIBANA PUBLICA  
REGISTRO N° 921  
ESCRIBANO : LILIANA B. CABALLERO, ZARZA  
LOCALIDAD : ASUNCIÓN TEL. 548 661  
DIRECCION : PASADISENO PARAGUAY, 3212 - B° HIPODROMO  
REGISTRO : 921

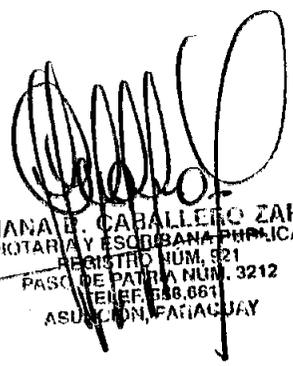
PARA TESTIMONIOS Y ACTUACIONES

1. Registro Público de Comercio bajo el N°.604, serie "D", al folio 3.049 y sgtes.,
2. sección Contratos, el 16 de junio de 1994; y en el Registro de Personas Jurídicas
3. y Asociaciones bajo el N°.330, al folio 3.321 y sgtes., el 17 de junio de 1994.
4. 6) Por Escritura Pública N°.29 del 28 de abril de 1995, autorizada ante el
5. Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscrita en el Registro de Personas
6. Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.450, serie "A", al folio 6.249 y sgtes. del
7. 22 de junio de 1995, y en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.829, serie
8. "D", al folio 6.344 y sgtes., el 27 de junio de 1995. 7) Por Escritura Pública
9. N°.540 del 24 de noviembre de 1995, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo
10. N. Livieres B., e inscrita en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones,
11. bajo el N°.754, serie "B", al folio 10.179, el 21 de diciembre de 1995, y en el
12. Registro Público de Comercio, bajo el N°.1.470, serie "D", al folio 10.595 y
13. sgtes., el 26 de diciembre de 1995. 8) Por Escritura Pública N°.674 del 28 de
14. noviembre de 1995, autorizada ante la Escribana Pública Carmen Montiel Garcete, e
15. inscrita en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.755,
16. serie "B", al folio 10.125, el 21 de diciembre de 1995, y en el Registro Público
17. de Comercio, bajo el N°.1.471, serie "D", al folio 10.610 y sgtes., el 26 de
18. diciembre de 1995.- 9) Por Escritura Pública N°.112 del 09 de noviembre de 1998,
19. autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscrita en el
20. Registro Público de Comercio, bajo el N°.114, serie "A", al folio 864 y sgtes.,
21. sección Contratos, el 12 de febrero de 1999, y en el Registro de Personas
22. Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.32, al folio 408, serie "B", el 16 de
23. febrero de 1999.- 10) Por Escritura Pública N°.21 del 08 de mayo de 2002,
24. autorizada ante el Escribano Público José María Livieres Guggiari, e inscrita en
25. el Registro Público de Comercio, bajo el N°.717, serie "B", al folio 5961 y



CERTIFICO: Que es fotocopia  
fiel del original. CONSTE-

  
LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA  
REGISTRO N.º 921  
PASO DE PATRIA N.º 3212  
TELEF. 58.661  
ASUNCIÓN - PARAGUAY

  
LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA  
REGISTRO N.º 921  
PASO DE PATRIA N.º 3212  
TELEF. 58.661  
ASUNCIÓN - PARAGUAY

1. sgtes., sección Contratos, el 10 de setiembre de 2002, y en el Registro de  
2. Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N.º.429, al folio 4355, serie "A", el  
3. 10 de setiembre de 2002.- 11) Por Escritura Pública N.º.82 del 23 de setiembre de  
4. 2002, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en  
5. el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N.º.838, al folio 7888,  
6. serie "B", el 13 de diciembre de 2002, y en el Registro Público de Comercio, bajo  
7. el N.º.934, serie "B", al folio 7460 y sgtes., sección Contratos, el 18 de  
8. diciembre de 2002.- Las citadas escrituras públicas tengo íntegramente  
9. transcriptas en la Escritura Pública N.º.7 del 04 de febrero de 2005, al folio 15  
10. y sgtes., de la división Civil, sección "A", a la que me remito para lo que  
11. hubiere lugar en derecho, doy fe.- 12) Por Escritura Pública N.º.129 del 05 de  
12. diciembre de 2005 autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e  
13. inscripta en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N.º.394, al  
14. folio 3226, serie "E", y en el Registro Público de Comercio, bajo el N.º.155,  
15. serie "E", al folio 1661 y sgtes., sección Contratos, ambas el 14 de febrero de  
16. 2006, cuya fotocopia autenticada tengo agregada a la Escritura Pública N.º.105 del  
17. 26 de marzo de 2007, al folio 588 y sgtes., de la división Comercial, sección  
18. "A", a la que me remito para lo que hubiere lugar en derecho, doy fe.- 13) Por  
19. Escritura Pública N.º.49 del 30 de setiembre de 2009 autorizada ante el Escribano  
20. Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en la Dirección General de los  
21. Registros Públicos, Sección Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N.º.490, al  
22. folio 5655, serie "F", y en el Registro Público de Comercio, Registro de  
23. Contratos, bajo el N.º.448, serie "B", al folio 5711, ambas el 26 de noviembre de  
24. 2009, cuya fotocopia autenticada tengo agregada a la Escritura Pública N.º.4 del  
25. 17 de marzo de 2010, al folio 12 y sgtes., de la división Civil, sección "A", a



*Colección de Actos del Paraguay*  
**CERTIFICADO: Que es fotocopia fiel del original. CONSTE.**  
 SELLADO NOTARIAL



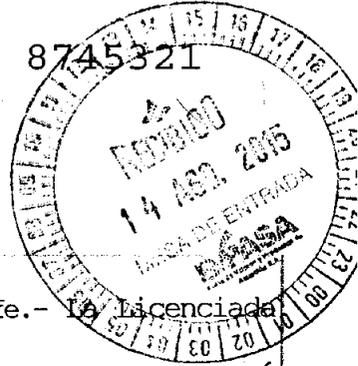
**LILIANA B. CABALLER**  
 NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA  
 REGISTRO N° 921



N° 8745321

**SERIE CI**

ESCRIBANO : LILIANA B. CABALLER  
 LOCALIDAD : ASUNCIÓN - PARAGUAY  
 DIRECCION : PASO DE PATRIA N° 3212 - B° HIPODROMO  
 REGISTRO : 921



PARA TESTIFICACIONES Y ACTUACIONES

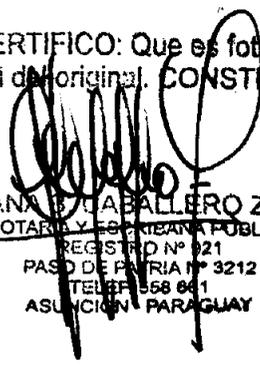
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.

la que me remito para lo que hubiere lugar en derecho, doy fe.- La Licenciada **BERNARDINA EMILCE BURGOS DE FERNÁNDEZ** y el Licenciado **DIVINO JOSÉ MARTÍNEZ VIEDMA**, por la representación invocada, **DICEN**: Que me solicitan para lo que hubiere lugar en derecho, la transcripción en el Registro Público a mi cargo, del Acta de Directorio N°.941 del 12 de agosto de 2015, que me presentan y transcripta íntegramente es del tenor siguiente:

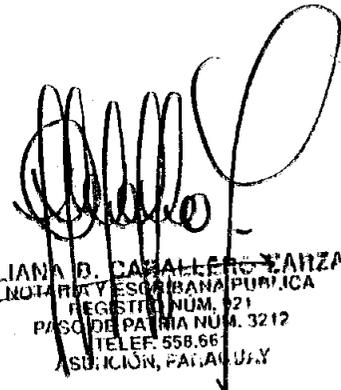
**"ACTA 941.** En la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, a los doce días del mes de Agosto del año dos mil quince, siendo las once horas, se reúnen los miembros del Directorio de la firma **DE LA SOBERA HNOS. S.A.I.C.E.C.A.** en el local social de la misma, en la Avenida Santa Teresa No.3100, Asunción; el Presidente Sr. César Atilio Gagliardone Dos Santos, la Vice-Presidenta Bernardina Burgos de Fernández, y el Director Divino José Martínez Viedma, así como la Síndico Titular Sra. Laura Wilson-Smith, para tratar el siguiente Orden del Día:

- Aprobación del Balance General y el Cuadro Demostrativo de la Cuenta Ganancias y Pérdidas del Segundo Trimestre del Ejercicio 2015.- Abierto el acto por el Sr. César Atilio Gagliardone y comprobado el quórum, dice que el motivo de ésta reunión es someter a la consideración del Directorio y del Síndico Titular, el Balance General, Estado de Resultados Financieros y Anexos del Segundo Trimestre del Ejercicio 2015, a los efectos de presentar a la Comisión Nacional de Valores y a la Bolsa de Valores y Productos de Asunción S.A.- El Sr. César Atilio Gagliardone prosigue diciendo que se omite la lectura y transcripción en el Acta de estos documentos, pues los mismos se encuentran en poder de los presentes con suficiente antelación para su estudio.- Toma la palabra el Lic.

CERTIFICO: Que es fotocopia  
fidel del original. CONSTE.-

  
LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
NOTARIA Y ESCRIBANA PUBLICA  
REGISTRO N° 21  
PASO DE PATRIA N° 3212  
TELEF. 558.661  
ASUNCIÓN, PARAGUAY

1. Divino José Martínez diciendo, que los Estados Contables del Segundo  
2. Trimestre representan fielmente la situación financiera y económica de la  
3. firma en este Periodo, por lo que propone su aprobación y presentación a  
4. las instituciones mencionadas precedentemente, acorde a las resoluciones  
5. que reglamentan las formas y plazos de presentación de los Estados  
6. Contables de una Sociedad Emisora.- Esta moción es aprobada por  
7. unanimidad.- Sin otro punto que tratar, siendo las once horas y treinta  
8. minutos se levanta la sesión".- Siguen las firmas. Es copia y en  
9. fotocopia autenticada dejo agregada a esta escritura para lo que hubiere  
10. lugar en derecho, doy fe.- De este modo queda hecha la transcripción  
11. solicitada.- **PREVIA LECTURA Y RATIFICACIÓN**, firman ante mí, de todo lo  
12. cual y de haber recibido personalmente la declaración de voluntad de los  
13. otorgantes, doy fe.- FIRMADOS: BERNARDINA EMILCE BURGOS DE FERNÁNDEZ.  
14. DIVINO JOSÉ MARTÍNEZ VIEDMA. ANTE MÍ: LILIANA B. CABALLERO ZARZA. ESTÁ MI  
15. FIRMA Y SELLO NOTARIAL. SIGUE LA HOJA DE SEGURIDAD ACTUACIÓN NOTARIAL  
16. N° .5215864. SERIE AY.-

  
LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
NOTARIA Y ESCRIBANA PUBLICA  
REGISTRO NUM. 21  
PASO DE PATRIA NUM. 3212  
TELEF. 558.661  
ASUNCIÓN, PARAGUAY

21.  
22.  
23.  
24.  
25. CON...///...



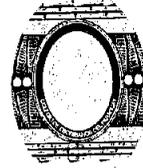
# Colaboración de los Hermanos del Paraguay



CERTIFICADO que es fotocopia  
fidel del original. CONSTE  
Resolución 106790 - Corte Suprema de Justicia

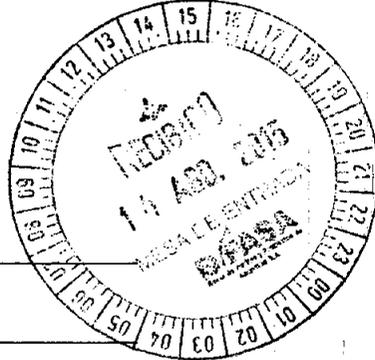
## HOJA DE SEGURIDAD ACTUACIÓN NOTARIAL

SERIE A Y LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA  
REGISTRO N° 921



N° 5215864

ESCRIBANO : LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
LOCALIDAD : ASUNCIÓN, PARAGUAY  
DIRECCION : PASO DE PATRIA N° 3212 - B° HIPODROMO  
REGISTRO : 921



...///... CUERDA fielmente con su escritura matriz N° NUEVE (9).-  
folio 48 Y SGTES.- del Protocolo de la División CIVIL.-  
Sección " A.- " del Registro Notarial N° 921.-  
con asiento en ASUNCIÓN.-  
y autorizada por LILIANA B. CABALLERO ZARZA.-  
en el carácter de TITULAR.- de dicho Registro,  
expido esta PRIMERA.- copia para DE LA SOBERA HERMANOS S.A.I.C.E.C.A.-  
a los DOCE.- días del mes  
de AGOSTO.- del año DOS MIL QUINCE.-

LILIANA B. CABALLERO ZARZA  
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA  
REGISTRO N° 921  
PASO DE PATRIA N° 3212  
FRENTE 558.661  
ASUNCIÓN, PARAGUAY

